

## Yakubu Wore ne Yakubu a kyoreε bo kyonwe Kristoo awuye ko-ɔ

1 Mo, Yakubu, ne n gye Wuribware na ane nyanpe Yeessu Kristoo keyaafɔre-ɔ e ka Wuribware aseε ne baa lee Yudaa awuye a nsuro kudu nyɔ-ɔ-ro, ne baa brawe-ro bo bo ton kɛmaa kaye mo-ro-ɔ pεεε kanɔ.

### *Kokɔregyi na kanyiasen*

2 Mo kosobεε-ana, asen eworese eworese ya to mone bo lee anen ne mone gya Kristoo a ekpa-ɔ se-ɔ, ne anen se-ɔ, mone akisipo a sa ne mone a gyi aworefɔ-ɔ, mon' sa a mone akatɔ gyi,

3 bo lee feye mone nyi feye anen a asen-ɔ ya to mone, ne mone e san mone e kɔre Kristoo mone i gyi, ɔ sa mone kanyite, na mone ma lee lwii kamεε mone kokɔregyi-o-ro.

4 N gye amo pεεε nee. Mone ya waa kanyite asen-no san kɛmaa, ne mone e mon yɔwe kanyite-o, mone nkpon-ɔ-ro i fwiiri, na mon' kii Kristoo awuye kasentɔ, na mone ma pan Kristoo a nyure-o nkɔ.

5 Anen a nyure-o nkɔ e gye kanyiasen. Mone ɔko ne mɔ e mon de anen a kanyiasen-ɔ, ɔ kore kebwarekore, na Wuribware sa mɔ kamɔ, a lee feye Wuribware de kakpon ɔ ke ɔkɛmaa atɔ, na ɔ maa tεε.

6 Mone ɔkɛmaa ya kore kebwarekore, ɔ kɔre gyi feye Wuribware e sa mɔ ketɔ ne ɔ kpa-ɔ, a lee feye

mò ne ò maa kòrè o gyi-o du nee feyε afwii a da kelan̄kparē ki i muruwi-ro òpòò se-ò.

<sup>7-8</sup> Òkò ne ò du mfaanεε, ne ò maa taare a ò fa ketò ne ò kpa-ò na ò kra kemò-rò kenken-o maa nya sεye a ò bò lee ane nyan̄pē Yeessu asē.

### *Atiripo na atò awuye asen̄*

<sup>9</sup> Òkò bò mone-rò ne kitiri de mò aaa? Sese-ò sa a mò akatò gyi, a lee feyε mbeyòmò ò gye seεε dabe Wuribwarē asē.

<sup>10</sup> Monē òkò e gye atò wuye, mò gbaa sa a mò akatò gyi, a lee feyε atò wuye gye keegyì Wuribwarē asē, ne mò aa mò atò e kyon̄ menan̄, feyε anen̄ ne efa-rò keferaagyi kòtòtòò maa kyee na kò kpon̄ne-ò.

<sup>11</sup> Kyòwe e kywεε keferaagyi-o a ò mào, na kemò atòtòò kpon̄ne, na amò dan̄ nyera-ò. Anen̄ dεε ne atò wuye i wu, na ò maa sē o sun̄ kusun̄-o.

### *Mfenē ne asen̄ na aworefòò a lee?*

<sup>12</sup> M beē mò e tòwe mò i gywii monē feyε òkò ne ò gyi aworefòò bò lee anen̄ ne ò kòrè Kristoo o gyi-o si, ne ò ñu asen̄-ò, ne mò ya san̄ ò kòrè Yeessu o gyi kenken, o de nyure, a lee feyε ò nya ñkpa na kukyure ne a mon̄ de kεε, ne Wuribwarē a tòwe bò beya feyε o de ò sa bamò ne ba kpa mò-ò.

<sup>13</sup> Òkò ne ò gyi anen̄ a aworefòò-ò, ne ò ñu anen̄ a asen̄-ò ma kan̄ tòwe feyε Wuribwarē e gye ne ò de amò ò kyò mò-rò ò kee feyε ò waa bòye, bεεε ò maa waa. A lee feyε òkemma maa taare a ò kyò Wuribwarē-rò a ò waa bòye, anen̄ dεε ne Wuribwarē mò maa kyò òkò mò-rò a ò waa bòye.

14 To, mfene ne mone nyi feye anen a kokyorokee a lee? Sese nyorowe boye gye ne n gyiri mo n lee ekpa timaa si.

15 Kayorowe boye ya nya kame, ka kowe eboye kowaa. Ne eboye kowaa ya nya kame, ee kowe lowi.

### *Mfene ne ketɔ timaa a lee?*

16 Amose se-ɔ, mo kosobee timaa-ana, mone ma sa a ɔko penna mone tɔwe feye kokyorokee a lee Wuribware ase.

17 Sosɔ ne atɔ timaa peee mo a lee. Aa lee ane se Wuribware ase. Mo ya twee kyowe na oferi na akyee-e-kpa-agyi. Mbeyomɔ, anen a sosɔ a atɔ mo i kyurɔwi san kemaa. Feye kyowe a lee, ne ɔ twe-ɔ. Amaa Wuribware feraa maa kyurɔwi daa.

18 N gye amo peee nee. Wuribware e kpa ane asen. Ane a nu baa tɔwe Wuribware a kasentɔn ne ane a kɔre kamɔ gyi-o, ne ɔɔ sa ane kakyena popwee. A du nee feye ane ne ane a wuree kɔre gyi-o a kii abrese Kristoo a kokowebese-ɔ-rɔ-ɔ.

### *Kunu na kowaa*

19-20 Amose se-ɔ, mo kosobee timaa-ana, mon' nyinɔi si feye akemaa bunɔi mo esebɔ a o nu asen neenee, amaa ɔ ma waa kanɔberi na kadunfwii menan, a lee feye akemaa maa taare a ɔ ba kadunfwii bo waa Wuribware kusun.

21 Amose se-ɔ akemaa yowe mo daa boye na kusun boye kemaa ne o de-o, na ɔ taa mo eye sa Wuribware, na ɔ kɔre asen ne Wuribware a bo waa mo kakponɔ-rɔ-ɔ gyi, a lee feye amo e gye ne a morowe mo.

22 Ɔkɛmaa nɛ o nu abwaresɛn, na m̀-ɔ m̀ m̀n de am̀ ɔ waa asun timaa-o ɛ penna m̀ eyee nɛ.

23-24 Ɔkɛmaa nɛ o nu abwaresɛn, nɛ ɔ m̀n gya am̀ sɛ-ɔ, du nɛ feyɛ sɛsɛ nɛ ɔ deere m̀ akatɔ-rɔ diki-ro, nɛ m̀ ya taa diki-o bɔ beya, nɛ puri am̀-ɔ ɔ tan anɛn nɛ m̀ akatɔ-rɔ du-o si-o.

25 Amaa ɔkɛmaa nɛ o nu Wuribware asɛn, nɛ ɔ maa tan asɛn nɛ o nu si-o, nɛ ɔ gya am̀ sɛ san kɛmaa-ɔ, Wuribware i yure m̀ m̀ ketɔ waasɛ kɛmaa-rɔ. A lee feyɛ Wuribware a mbraa timaa am̀ ɛ gye nɛ a sa a anɛ nya anɛ eyee lee ebɔye-rɔ.

26 Ɔko nɛ m̀ ya tɔwe feyɛ ɔ gya Wuribware sɛ nɛnɛɛ, nɛ m̀-ɔ m̀ m̀ ɛ ma taare ɔ kra m̀ eyee lee esɛnsa bɔye kɛsa gywii m̀ kosɔbɛɛ-ana sɛ, am̀ fɛraa m̀ kebwaresun-o m̀n gye sɛye Wuribware ase, nɛ ɔ bee ɔ penna m̀ eyee.

27 Ketɔ nɛ anɛ sɛ Wuribware ye ke gye kebwaresun timaa-o ɛ gye feyɛ ɔkɛmaa deere anɛngyi na akpenlekyee nɛ ba gyi awɔrefɔɔ-ɔ sɛ, na ɔkɛmaa kra m̀ eyee lee kaye ebɔye nɛ ɛ nyera m̀-ɔ sɛ.

## 2

### *Mone ma tenji-ro*

1 M̀ kosɔbɛɛ-ana, mone a kɔre Yeessu Kristoo nɛ ɔ gye wuraa wuye na anɛ nyanpe dabe-ɔ gyi-o si-o, mone ma kan tenji-ro pwɛɛ na m̀n' dɛɛ nɛ anɛn nɛ a bware feyɛ m̀n' kra ɔko-ɔ.

2 M̀n' sa a anɛ taa feyɛ atɔ wuye nɛ o bun atɔ timaa, nɛ atanne kapini te m̀ kesaree-rɔ-ɔ a ba mone asɔree nyanɛ-rɔ, nɛ otiripo m̀ a bun m̀ aprakɛ ba mone nyanɛ-rɔ.

3 Mone ya bu atɔ timaa wuye-o, ne mone ye, “Kyena kyenakpa timaa mɔ”, amaa ne mone ya tɔwe gywii otiripɔ-ɔ feye, “Yere mfen”, beee “Kyena sweere mo ase mfee”,

4 mone ya waa anen, a kaapo nee feye mone i tenji-ro nee. Ne mone bee mone i gyi asen kekpa se.

5 Mo kosobee timaa-ana, mon' nu feye bamo ne kaye-ro asese i bu bamo atiripɔ-ɔ, Wuribware feraa i bu bamo atɔ awuye nee, a lee feye ba kɔɔre Wuribware ba gyi bweetɔ, ne bo tii kuwure ne Wuribware a tɔwe bo beya feye ɔ sa bamo ne ba kpa mɔ-ɔ se.

6 Amɔ-ɔ peee gbaa ooo mone maa bu atiripɔ, ne mone bee mone mon de bamo mone e tee seye. N gye atɔ awuye e gye ne bo naa ba yaa mone iwurekpa, na ba waa mone aworefɔɔ-ɔ ɔɔɔ?

7 Bamo e gye ne ba tɔwe asen boye ba kye Kristoo na mɔ kenyare timaa ne asese a bo tee mone feye Kristoo awuye-o.

8 Okɛmaa ne ɔ gya Wuribware a kuwure a mbraa ne m bo abwaresen wore-ɔ-ro ne η ye, “Kpa fo beeko asen feye anen ne fo e kpa fo eyee-ɔ,”\* se-ɔ e waa atɔ timaa nee.

9 Amaa okɛmaa ne o tenji-ro ɔ deere sese kayɔwɔre se pwee dee waa kotɔko sa mɔ-ɔ e waa ebɔye nee, ne mbraa-ɔ mɔ i bu mɔ kepɔ.

10 Okɛmaa ne o kye Wuribware a mbraa-ɔ ηkonko kpen-o pini feye oo gyi kepɔ, a lee feye mbraa peee a waa ηkonko.

11 Wuribware ne ɔ ye, “Fo ma waa kakyeekpa na

\* 2:8 Kolɔnɔ mbraa 19.18.

kanyarekpa”-o dεε ya tawe feyε, “Fo ma maa sεε.”\*  
Ne akemaa e mon waa kakyeekpa, ne mō e gye sεε  
ne o maa-o, o saŋ o gye mbraa-o ofopo nee.

12 Amose-o mon' sa a mone sena na mone  
awaase waa feyε asεε ne Wuribware e ba mō  
mbraa ne n sa a mon' nya mone eyee lee ebaye-r-o  
a o bo gyi mone asen-o. Na mō mbraa amō i bu  
mone kepō.

13 A kaapo feyε Wuribware ne o gye asen gyipo-o  
maa su akemaa ne o mon su mō kosobεε se-o se,  
amaa mō ne o su sεε se-o mon sere sen gyi-o kufu.  
Eweε kunu kyō kepō kibu keyaalen.

### *Kokaregyi na kemo kusun*

14 Mō kosobεε-ana, oko e ye o kore Wuribware  
gyi, na mō-o mō maa waa ketō ne ke e kaapo  
feyε o kore gyi-o, ntō tonō ne o nya? Anen a  
kokaregyi-o e morawe mō aaa?

15 Mon' sa a ane taa feyε ane beko-ana Kristoo  
awuye oko mon de ato bunse na ato gyise.

16 Ketō timaa mō ne fo a waa feyε fo a tawe  
gywii mō feyε, “Wuribware yure fo, na o sa a fo  
gyi nenεε”, na fo-o fo mon sa mō ateese? Ne ketō  
timaa mō ne fo a beε waa feyε kpankpan-nō afwii  
ya ba, na fo tawe gywii mō feyε, “Wuribware sa a  
afwii ma nya fo”, na fo-o fo mon sa mō ato bunse?

17 Amose-o fo e mon ba fo kokaregyi bo waa  
kemo kusun, amō kaa wu nee.

18 Amaa mone oko e tawe feyε oko bo-rō ne o  
kore Wuribware o gyi, ne oko mō e waa itimaa.  
To, sεε-o kaapo mō anen ne o taare a o kore gyi,

\* 2:11 Kelee Igyipiti 20.13-14; Mbraa kebeesa 5.17-18.

na ɔ ma waa itimaa-o, na mo-ɔ mɔ m ba mo itimaa bo kaapo mɔ feye mɔ e kɔɔre Wuribware mɔ i gyi.

19 Mone ɔkɛmaa e kɔɔre o gyi feye Wuribware konko e bo-ro aaa? Mone ya kɔɔre waa-ro fɛraa, a bware. Mon' pini feye ibrisi pɛɛɛ gbaa e kɔɔre ii gyi feye Wuribware bo-ro, ne emo kesere mɔ-ɔ se-ɔ, ee yon bake bake bake.

20 Mfɛɛre ke-mon-de wuye e gye ne ɔ fa feye ɔ taare a ɔ kɔɔre Wuribware gyi, na ɔ ma waa itimaa o tii si. Amaa anɛn a sɛsɛ-ɔ pini feye mɔ kokɔɔregyi-o gye kwaa nee.

21 Mon' kee anɛ nana Abraham ε, n gye mɔ itimaa ya sa ne Wuribware a tee mɔ ε sɛsɛ timaa aaa? A lee feye Wuribware ye Abraham taa mɔ gyi konko kpen Isak yaa mɔɔ bo lonɔɔ Wuribware. Kasɛntɪn si, ɔ mon kine kegya mɔ kanɔ se. Ne Wuribware dɛɛ ɔ mon kun mɔ feye ɔ ma waa nee, weeteɛ ɔ kyɔ mɔɔ mɔ gyi-o.

22 To, amɔ fɛraa ɔkɛmaa ηu feye Abraham a ba mɔ Wuribware kokɔɔregyi-o na mɔ kekpa ne ɔ kpa a ɔ waa ketɔ kɛmaa ne Wuribware a tɔwe gywii mɔ feye ɔ waa-ɔ bo waa abɛɛ-ro. Bo lee anɛn se-ɔ, ɔkɛmaa a ηu feye mɔ kokɔɔregyi-o gye kokɔɔregyi kasɛntɪn.

23 Anɛn se-ɔ, abwaresɛn wɔre-ɔ-ro asɛn ne baa tɔwe-ɔ a ba kasɛntɪn feye,

“Abraham a kɔɔre Wuribware a asɛn-ɔ gyi-o si-o,  
Wuribware a kɔɔre mɔ waa-ro feye ɔ gye sɛsɛ  
timaa,”\*  
ne ɔ tee mɔ ε mɔ nyare.\*

\* 2:23 Kelekaase 15.6.      \* 2:23 Isaya 41.8; 2 Nkɔwekyase 20.7.

24 Ne ηkee fεraa okεmaa a ηu feyε sεsε asuη timaa ne εε waa-ε se ne Wuribware e kεεre mε o gyi, amaa n gye mε kokεεregyi-o si wεre.

25 M bee taa opurimakyee Rahab\* ne εε dεε kyena-ε bε kaapo mone atε. Mon' kee feyε Wuribware a tee mε ε sεsε timaa bε lee mε kedamenanηsε se, a lee feyε san-ε Isireelii awuye a suη akyεηηεpε kε na bε ywii lwee mε maη Yεrikoo-ro ηu aneη ne ba taare a bε kεεre maη-ε kpuri-o. Ne Rahab a pini bamε mferε, ne εε kra bamε neεneε, ne εε kya bamε-ro, ne baa lee aseη-nε borε kpa popwεε kε yε pe.

26 Amose se-ε aneη ne kayowεre e moη de kra, ne kaa wu-o, aneη dεε ne kokεεregyi e moη de asuη timaa, ne kaa wu.

### 3

#### *Mon' sa mone kanε-ro aseη tawεsε se*

1 Mε kosεεε-ana, mone εkε e kpa a o kii abwaresεη εkaapεpε, ε sa mε eyee se. A lee feyε εseηgyipε Wuribware i bise anε ne anε gye abwaresεη akaapεpε-ε aseη a ε kyεη εkεmaa, na anε lee kanε gywii mε.

2-3 Anε dimaadi pεεε e fε kpa san kεmaa. Amaa εkε ne ε maa fε kpa mε seηsa sase-ro-ε gye sεsε timaa kε ne ε taare a ε kra mε eyee feyε aneη ne anε de kebrega anε e waa kpaηa kanε-ro a o bu anε, na ε nya yε mfeη ne anε e kpa-ε.

4 Mon' bee kee aneη ne koree e kyε kedabe, ne afwii demanηε da kanε ηkεmaa, katεεεε koηkε e

\* 2:25 Yosua 2, 6.22-25.



taare ba keban bo kii mo yaa kebare kema ne o kpa-o.

<sup>5</sup> Aneḡ deḡ ne kanḡ gye kataapo gyinyii neḡ. Ne ka kyoro kamo eyee feye kaa waa ato dabe dabe. Amaa nse e taare a o bera kamo?

Mon' bee kee aneḡ ne kepon kyḡ, ne kafugyee e taare a ka kywee kemo-o.

<sup>6</sup> Kanḡ bee ka du neḡ feye deekpa ne o kywee sese kayowore-ro o nyera kamo-o. Ne ka sa ne o waa ebaye, ne ee sa ne mo kayowore-o peee i kii iyisi-o. Ka sa ne mo kakyena-ro e kywee deekpa, deekpa ne Obansam fonfon a kure-o.

<sup>7-8</sup> Sese e taare a o bera keto kema, feye aneḡ ne o kyḡ bera mbo na mbogyii na nkingyi-o. Amaa okema mon tee taare bera kanḡ. Kanḡ mo bee ka du neḡ feye kebwee ne okema maa taare a o lee lee kayowore-ro-o.

<sup>9</sup> Kanḡ amo ne okema de o sa mo nyanpe Wuribware ne o gye ane peee ane se-o anse, ne okema de kanḡ amo deḡ o da sese yii, na Wuribware mo ya twee sese kema feye mo eyee-o.

<sup>10</sup> Aseḡkparegyi ne a sa anse-o na amo ne a da yii-o peee a lee kanḡ konko mo-ro deḡ neḡ. Mo kosobee-ana, mon ma sa a a ba aneḡ.

<sup>11</sup> Nkyu konkonese na mpreepreese maa da n lee bo konko-ro.

<sup>12</sup> Mo kosobee-ana, kukutiyii maa swee kenyenyankpen, ne kidodobiyii mo maa swee akuti, aneḡ deḡ ne kitiribu konko maa lee nkyu preepreese na konkonese san konko.

*Wuribware se kanyiasen*

13 Ɔkɔ bɔ mɔnɛ-rɔ nɛ ɔ fa feyɛ o de kanyiasɛn, na o nu asɛn kaasɛ aaa? Sɛsɛ-ɔ ba mɔ kakyɛna timaa na asun timaa bɔ kaapɔ feyɛ ɔ gye ɔwɔrɔba na onyiasɛnɔ.

14 Amaa mɔ ya tɔwɛ feyɛ o de kanyiasɛn, nɛ mɔ fɛraa mɔ kuɲu-ro bɔ lɛn, nɛ o kisi ɔkɛmaa nɛ mɔ aa mɔ mfɛɛrɛ maa waa kɔŋkɔ-ɔ, ɔ mɔn de sɛyɛ a ɔ bɔ kaapɔ mɔ eyɛɛ, nɛ ɔ gye ɔyɛbapɔ nɛɛ.

15 Anɛn a kanyiasɛn-ɔ mɔn lɛɛ Wuribware sɛ, ka gye kayɛ-rɔ lee nɛɛ. Ka gye ketɔ nɛ Wuribware a kufwiinɛ timaa-o maa kpa-ɔ, nɛ kaa lɛɛ Ɔbɔnsam ase.

16 Bɔ lɛɛ feyɛ tɔn kɛmaa nɛ anɛn a kuɲurolɛn na kikisi-o bɔ-ɔ, mfɛn dɛɛ nɛ ikii na ɛbɔyɛ kɛmaa bɔ.

17 Amaa mɔn' nu anɛn nɛ kanyiasɛn nɛ kaa lɛɛ sɔsɔ-ɔ du-o. Mɔnɛ i de anɛn a kanyiasɛn-ɔ, mɔnɛ ŋkɔnɔ i fwiiri, na mɔn' nya kayɛɛyuri, na mɔn' yuri eyɛɛ, na mɔn' bu atɔ, na mɔn' ŋu bɔkɔ ɛwɛɛ, na mɔn' waa itimaa. Na mɔnɛ ma lɛɛ tɛnɲi-ro, na mɔnɛ ma lɛɛ kii nnɔ ŋnyɔ ŋnyɔ awuyɛ.

18 Amosɛ sɛ nɛ bɔ yɛ mɔ nɛ o dwii kɔnɛ-ɔ ɛ gye nɛ o ŋu kɔnɛ.

## 4

### *Ketɔ sɛ nɛ mɔnɛ maa nya ketɔ nɛ mɔnɛ ɛ kpa-ɔ*

1 Mfɛnɛ nɛ ɛkɔ nɛ ɛ bɔ mɔnɛ mbɔntɔ-rɔ-ɔ a lɛɛ? Ɛ ya lɛɛ mɔnɛ mfɛɛrɛ bɔyɛ nɛ m bɔ mɔnɛ aɲu-ro-o-ro nɛɛ. A du feyɛ mɔnɛ ŋyɔrɔwɛ bɔyɛ a kɔ mɔnɛ mfɛɛrɛ timaa gyi si-o.

2 Mɔnɛ ɛ kpa atɔ, amaa mɔnɛ maa nya amɔ, amosɛ sɛ nɛ mɔnɛ ɛ kpa ɔkɔ a mɔn' mɔɔ. Mɔnɛ ɛ kpa ketɔ tirisɛ kɔ, amaa mɔnɛ maa taarɛ a mɔn' nya, amosɛ sɛ nɛ mɔnɛ i gyiiri ikii, na mɔnɛ ɛ

ka. Mone ma nya keto ne mone e kpa-o, a lee feye mone maa towe mone i gywii Wuribware.

<sup>3</sup> Ne mone ma, ne mone ya towe keto ne mone e kpa-o gywii Wuribware, ne mone e mon nya, a kaapo nee feye keto se ne mone e kpa keto amo-o mon bo dan, bo lee feye mone e kpa keto ne ke e sa mone wore kakyena-ro kane-o.

<sup>4</sup> Mone mon nyi feye, mone ya kine kegya Wuribware a ekpa-o se, a du feye mone a lee mo kame-o ooo? Ne mone mon nyi feye mone akato ya pee kaye-ro ato kenya se, mone gye Wuribware mo adon nee eee? Okema ne oo taa mo eyee bo donjo kaye mo na kam oasese se-o a waa mo eyee Wuribware mo don nee.

<sup>5</sup> Beee mone e taa abwaresen wore-o feye o mon gye seye aaa? A lee feye baa kyoree waa mo-ro feye, Mfere ne Wuribware a bo waa ane anu-ro-o e kpa ato n kyon Wuribware.

<sup>6</sup> Amaa kekya-ro ne Wuribware a kya ane-ro-o kyoo nee fee. Feye anen ne baa kyoree waa abwaresen wore-o-ro-o,

“Wuribware i kine mo ne o kaapo mo eyee-o,  
amaa o kya mo ne o gye oworoba-o-ro.”\*

<sup>7</sup> Amose se-o, mon' taa mone eyee bo donjo Wuribware se. Mone ya kine kegya Obansam se, mone i nu feye o sere a o lee mone ase.

<sup>8</sup> Mon' son to Wuribware-ro, na mo-o mo son to mone-ro. Mone ebaye awaapo na nno nyo nyo awuye, mon' yowe ebaye kowaa, na mon' kpee mone nkpono-ro iyisi.

\* **4:6** Anase na akpare 3.34 (LXX).

9-10 Mon' nu mone eyee, na mon' sa a mone emose na mone kane kigyi kii kusu, a lee feye mone ya baa mone eyee kaase, Wuribware e yase mone soso.

*Mone ma poro mone kosobe-ana*

11 Mo kosobe-ana, mone ma poro abee. Okemaa ne o poro mo kosobe-o a kye Wuribware a mbraa-o nee, o mon lee o gye oko ne o gya mbraa-o se-o. A du nee feye mo a tawe e mbraa-o mon bo dan, ne oo kii mbraa asapo-o.

12 Wuribware wore mo e gye mbraa asapo na asenjiyipo. Mo wore e gye ne o gye amorowepo na onyerapo. Fo nyi feye nse e gye fo ne fo-o fo e poro fo kosobe?

*Mone ma kaapo mone eyee*

13 Mon' nu mo ase, mone ne mone e tawe feye, “Nyanje ane e ya man ko se a ane ya kyena kasu waa kusun a ane nya atanne bweeto”-o.

14 Fo nyi ndoo, fo nyi nyanje aaa? Mone nkpa du nee feye eboree-o, ne ee lee, ne puri-ro e ya bee naa-o.

15 Anen ne mon' tawe-o e gye feye, “Wuribware ya sure, ne ane e bo nkpa-ro, ane e waa kemo-o beee kemo-o.”

16 Amaa mbeyom mone e kaapo eyee, ne mone maa bu ato, ne amo peee mo kowaa gye boye nee.

17 Amose se-o okemaa ne o nyi keto ne ki bware-o, ne o kine kowaa kemo-o e waa boye nee.

## 5

*Ata awuye asen*

<sup>1</sup> To mbeyom̄o, at̄o awuye-o, mon' nu m̄o ase. Mon' su akyukyu na imee, a lee feye, mone a gyi k̄one gyegyaye-ɔ se-ɔ, ndeepweta mone e kpone.

<sup>2</sup> Mone kapotεε i muri, na akankan bwii mone awaagya pεεε.

<sup>3</sup> Mone atanne i gyi nkan̄tene. Anen̄ a nkan̄tene amo-ɔ e gye ne η kaapo feye mone a taa mone atanne b̄o beya, ne mone mon̄ ba amo b̄o waa asun̄ timaa. Mone ya ηu mone kapotεε a nyera anen̄, mone idun̄ e ten̄ne mone. Mone a kpa anen̄ a at̄o-ɔ b̄o d̄on̄n̄o abεε se, na mon' nya b̄o gyi akat̄o bweet̄o. Amaa nd̄o a n̄ke lalalowe m̄o ne mone i ηu mone keseb̄ogyiiri.

<sup>4</sup> At̄o awuye! Mon' nu mone apafow̄o a tεε, a lee feye mone mon̄ ka bamo k̄ok̄o. Bo-elen̄-ɔ-kyon̄-ɔk̄emaa-Bware a nu bamo ne baa kpa mone ad̄ar̄ot̄o-ɔ kusu.

<sup>5</sup> Mone a gyi k̄one kaye m̄o-r̄o bweet̄o, na mone mon̄ nyi feye mone e kpone soso. Mone a dan̄ adabe, feye ɔk̄o a de naate ɔ bera b̄o f̄o san̄ ne ɔ dan̄ tεε mf̄o-ɔ, na ɔ m̄o m̄o w̄o-ɔ. Kake nk̄o Wuribware i gyiiri mone keseb̄o a ɔ m̄o mone.

<sup>6</sup> Ket̄o ne k̄o kȳo-ɔ e gye feye mone a por̄o kasent̄in̄ awuye ne mone kȳo bamo elen̄-ɔ se-ɔ, ne mone a m̄o bamo.

### *Kanyite na kebwarekore*

<sup>7</sup> M̄o kosobεε-ana, mon' waa kanyite b̄o f̄o san̄ ne an̄ nyan̄pe Yeessu e ba-ɔ. Mon' kee anen̄ ne kegyere se ɔd̄oɔpo e nya kanyite o gywii kekyare a bware-ɔ dεε ba, na o dwii m̄o ad̄ar̄ot̄o na a waa-ɔ.

<sup>8</sup> Anen̄ dεε ne ɔkɛmaa nya kanyite gywii kake nsi ne ane nyanpe Yeesuu i kin̄ji a ɔ ba-ɔ, na ɔ yere ken̄ken̄, a lee feye kake amo a tɔ-rɔ eba.

<sup>9</sup> Mo kosobεε-ana, mone ma sa a nsen̄sen̄mon̄sen̄ bεεε ketεε lwee mone mbon̄tɔ-rɔ, na Wuribware ma nya bu mone kepɔ. Ɔsen̄gyipɔ-ɔ keba a tɔ-rɔ. Ɔ kpa a o lee mɔ eyee ifuri.

<sup>10</sup> Mo kosobεε-ana, mon' nyin̄ji Wuribware a akyaamεε ne baa tɔwe asen̄ ane nyanpe ken̄yare-rɔ gywii ane adedaapo-ɔ, ne bɔ lee anen̄ se-ɔ, ane adedaapo a waa bamɔ borɔkraa-ɔ se. Amo pεεε gbaa baa gyi anen̄ a aworefɔɔ-ɔ-rɔ kanyite. Mone ɔkɛmaa gya bamɔ kanyite ken̄ya a ekpa-ɔ se.

<sup>11</sup> Bɔ de nyure, a lee feye baa taare gyi asen̄ kun̄u-ro kanyite. Mone ɔkɛmaa a nu Yobu ne ɔɔ dεε kyena-ɔ asen̄ ne baa kyoreε waa abwaresen̄ wore-ɔ-rɔ-ɔ se.\* Mon' nyin̄ji si feye baa ywii bεεε baa kywεε mɔ kapotεε pεεε, ne mɔ gyi-ana pεεε a wu, ne n̄kee mɔ kayɔwɔre pεεε a waa elɔ. Amo pεεε gbaa oo gyi mɔ aworefɔɔ-rɔ kanyite. Ne n̄kee ane nyanpe Wuribware a sa mɔ kakɔka timaa kamεε-rɔ. Amo-ɔ pεεε e kaapo mone anen̄ ne ane nyanpe gye ɔkɔ ne o nyu ewεε, ne sεsε asen̄ bee a dun̄ mɔ-rɔ-ɔ.

<sup>12</sup> Mo kosobεε-ana, ketɔ ne ke bee ki tiri-o e gye feye ɔkɔ e kpa a ɔ tɔwe asen̄ bɔ beya, ɔ ma kan̄ waa etan̄. Ɔkɔ ma kan̄ ba soso bεεε sweere bεεε ketɔ kɛmaa bɔ waa etan̄ feye ɔ waa kotɔkɔ. Mɔ lee e gye feye, “Ɔn̄, mɔ e waa”, bεεε “Daabii, ma waa”, na Wuribware ma nya gyi mɔ asen̄ bu mɔ kepɔ.

<sup>13</sup> To, mɔ kosobεε-ana, ɔkɔ bɔ mone-rɔ ne asen̄ kɔ a tiri mɔ aaa? Amo e gye anen̄ fεraa, sεsε-ɔ kore

\* 5:11 Yobu.

kebwarekore. Ne akò mɔ akatɔ a gyi aaa? Mò-ɔ mɔ waa ilin̄ bɔ daa Wuribware.

<sup>14</sup> Okò ne ɔ lɔ monɛ-rɔ-ɔ mɔ sun̄ tee asɔree abrese, na bɔ bɔ kore kebwarekore sa mò, na bɔ taa mfɔ bɔ dwee mò kun̄u-ro ane nyanpe Yeessu kenya-re-rɔ.

<sup>15</sup> Ne bamɔ ya kɔre gyi feye Wuribware e kya mò-rɔ feraa, ɔlɔpɔ-ɔ e kpaare, na ane nyanpe bee sa mò keyaalen̄, na ɔ taa mò ebɔye ne ɔ waa-ɔ bɔ ke mò.

<sup>16</sup> Amose se-ɔ akɛmaa tɔwe mò ebɔye gywii mò kosobee, na mon' kore kebwarekore sa abee a mon' nya kpaare, a lee feye sese timaa kebwarekore bɔ len̄, ne ki i sun̄ kusun̄ kasent̄in̄.

<sup>17</sup> Mon' kee Wuribware kyaamee Iliya ne ɔ dɛe kyena-ɔ. ɔ gye sese nee feye ane-ɔ. Mò mɔ mò a kore kebwarekore kasent̄in̄ si feye bware ma ba, na Wuribware gyiiri owure bɔye na mò asese kesebɔ, ne ewore a yere nsu nsa na aferi asiye.\*

<sup>18</sup> Mò a bee kore amɔ kamɛɛ-rɔ feye bware ba-ɔ, bware a ba, sa ne ketɔ dwiise kɛmaa mɔ a baare neɛnɛɛ.\*

<sup>19-20</sup> Mò kosobee-ana, lalalowe-ɔ e gye feye akɛmaa ya fɔ kpa timaa-o si, ne mò kosobee ya kin̄jaa mò baa, mon' nyin̄ji si feye akò ne o lee ɔbɔyewaapɔ a ɔ lee bɔye-rɔ-ɔ i lee mò kra a ɔ lee aworefɔ deekpa kesebɔgyiiri-o-ro, ne ɔ sa a Wuribware bun̄ ɔbɔyewaapɔ a ebɔye bweetɔ-ɔ se.

---

\* 5:17 1 Awure 17.1. \* 5:18 1 Awure 18.41-46.

**Abwaresen Wore-ᵛ**  
**New Testament in Chumburung**  
**(GH:ncu:Chumburung)**

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Chumburung

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

**Copyright Information**

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Chumburung

**© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.



2025-05-16

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 16 May 2025 from source files  
dated 16 May 2025

24326c91-bd91-5fb9-a5f1-7f3e726a9745